



(圖昌北華) 收採茶葉

臺灣茶葉的產製銷問題

張訓舜

茶葉是臺灣主要的特產之一，但是光復以來，在所有農作物中，茶葉的進步最為緩慢。近年來，大家都開始注意這一事業的改進，而且已得到初步的成功，只要茶農和製茶業者繼續合作，努力改革，臺灣茶葉產製銷的各種弊病，相信將在數年內，必能發展為更重要的產業。

經濟栽培二品種

臺灣全省茶園面積三萬八千三百七十一公頃，其中除新植茶園外，已達採茶樹齡的有三萬六千三百零八公頃。每公頃茶園粗製茶產量為五百八十一公斤。

臺灣茶園主要分佈在臺北、桃園、新竹、苗栗、南投、宜蘭等縣山坡地，茶樹品種很多，大別可分為小葉種和阿薩姆種（即通稱為大葉種）二大類，小葉種遠較大葉種為多，除南投縣五千多公頃臺北縣四千公頃及臺東、花蓮一百多公頃茶園為阿薩姆種（大葉種）外，其餘的都是小葉種茶園。

阿薩姆種是製造紅茶的理想原料，製成紅茶的水色濃，香味重，品質好。小葉種是製造優良包種、烏龍和綠茶的理想原料，如製成紅茶，水色較阿薩姆為淡，是其缺點。

臺灣全省有三百六十三家茶工廠，其中粗製茶廠計二百七十二家，（其中六十餘家業已停工，但因執照並未取消仍計算在內。）精製茶廠計六十七家，粗製兼精製工廠二十四家。粗製廠分佈全省茶區，精製工廠大部份在臺北市。茶工廠雖大部份擁有茶園，但各工廠自營茶園總面積只有三千零三十九

公頃，佔全省採茶園面積的百分之八·三，所以各工廠都需大量向茶農收購茶菁。以致產、製和銷售情形，成互不相連並彼此對立的局面。

內銷外銷四種類

臺灣茶葉生產約二萬公噸，包括紅茶、綠茶、包種茶和烏龍茶四大類。除內銷五千公噸外，其餘一萬四千公噸，全部供外銷，每年賺取外匯美金八百多萬元。上述四類茶葉，外銷地區廣闊，外銷國別也不相同，以五十三年實績為例，紅茶出口共五百六十二萬零六百零一公斤，輸往四十六個國家，主要輸出至美國、荷、英、非洲、南美洲和香港等地；綠茶出口共六百三十四萬四千九百零九公斤，主要輸往摩洛哥，其次為日本、香港和其他十九個國家；包種茶出口二百二十七萬五千三百九十四公斤，主要銷往香港、泰國、琉球、美國和其他十二個國家；烏龍茶出口量最少，只有二十九萬六千一百七十四公斤，輸往十二個國家，美國佔最大部份。

臺灣四類茶葉中，以數量來說，紅、綠茶最為重要，兩項合計達一千二百萬公斤。紅茶銷路廣大，世界各國都喜歡飲用，綠茶銷路狹窄，主要為北非的摩洛哥、日本、香港需要較少。

臺灣出口茶葉價格，因各批品質不同而互異，同一類中，價格高低，差異也大。如按外貿會規定的出口底價來說，烏龍茶最高每磅美金三角，包種茶次之每磅美金三角至二角六，綠茶第三每磅美金二角八，紅茶最低每磅美金二角四。自五十三年六月，紅茶底價已被取消。

產製銷都有問題

（一）生產方面問題：本省茶園單位面積產量，近年來雖在逐年增高，但較其他產茶國仍低很多。

茶菁採摘粗老、過度，茶菁價格不穩定，菁價過低，以致茶農不願施肥管理。且好茶菁和壞茶菁差別不大，茶農不願採摘，寧願粗採多量壞茶菁，不願嫩採少量好茶菁。這項經濟因素，誘導茶農粗採。

本省茶園百分之七十四是種植在山坡地，水土沖蝕情形嚴重，設有平壟增設水土保持良好的，只有百分之九，其餘都是未設增設或土壤沖蝕嚴重的茶園。

（二）製造方面問題：本省製茶問題不外三方面，第一：粗製工廠對茶菁好壞不很注意，粗老茶菁都收購，原料粗劣，造成毛茶品質低下，副茶增多。第二：為茶廠設備和機器不完善，每逾逾量製造，使製造過程無法控制，以及毛茶無適當貯藏場所，影響品質或失去香味。第三：為粗製茶工廠對製茶技術不注意，重量不重質。這是製茶方面最大弊病，注重品質觀念一旦建立後，粗製工廠即能主動要求茶農供應幼嫩茶菁原料，主動增添必需設備和機器，屆時如政府略予輔導，即可見效。

（三）銷售方面問題：臺茶外銷，是由擁有精製廠和根本無茶廠的出口商分別洽銷的，彼此絕不聯繫，自相傾軋，減價求售，造成：①報價茶量遠超過實際茶量，②品質相同的茶，以不同價格報出。這樣，就給國外買主以殺價機會，輸銷摩洛哥的綠茶，每年都犯這二種弊病。

出口商彼此對立，互不合作，每年製造數量也無法事先計劃。等到製成後，數量已遠超過國際市場需要量，供過於求，無法外銷，造成心理恐慌，於是，再度減價求售，結果所及，影響工廠和茶農經濟。前年和去年省內綠茶，都發生產量超過國外需要量的事實，應即改善。

不遺餘力求改進

近十年來，臺省茶葉生產和外銷所賺取外匯增

加雖然不多，但從事茶葉改良工作同仁，絕未稍懈，尤其在農務方面，品種和栽培改良工作，優良耕作法，示範和推廣，以及新茶區的開闢，衰老茶園的更新等，推進不遺餘力。

為使各界和農友明瞭臺灣茶葉改進工作內容起見，特邀約農林廳，平鎮及魚池茶業試驗分所，檢驗局等單位有關專家，就各人工作崗位提出改進工作簡報報告，撰寫短文，供各界人士參考。這裏值得特別提出的，有下列幾項重要成就：

- (1) 不論小葉種或阿薩姆種茶樹，由於工作人員的不斷努力，新品種都已育成，並已分別繁殖或推廣。(請參閱吳振鐸、陳春泉二先生文稿)
- (2) 不論小葉種或阿薩姆種茶樹，新的栽培方法和繁殖方法，都已陸續試驗完成，並已進入實際推廣和繁殖階段。(請參閱吳振鐸、林復、李振昌三先生文稿)
- (3) 優良茶樹栽培法綜合示範，已在全省七縣，十八鄉鎮，七百七十六公頃茶園內舉行三年連續示範，成績優異，可增產九十%左右。這項工作

，仍在擴大舉辦中。(請參閱吳振鐸、林復、徐英祥三先生文稿)

(4) 衰老茶園的更新，為其他產茶區重要工作項目之一，更新後的茶園，不但可以新品種取代舊品種，且可採用水土保持措施，密植等工作項目，使茶園管理更合理化。這項工作，已在臺北縣推行五年，今年底即可完成二千四百公頃的目標，樹立全省茶園更新的規範。(請閱林復先生文稿)

(5) 東臺灣阿薩姆茶區的開闢，可增加阿薩姆茶青原料供應，對提高臺灣紅茶品質，有直接的影響。(請參閱下期林復先生文稿)

(6) 出口茶葉檢驗程序，標準和品質，直接反映臺灣茶葉品質優劣，可供改進臺茶的指針，檢驗局專門委員願乃誠所撰一文，對此有詳盡報導，尤其對臺茶癥結所在，提供寶貴意見，應請讀者注意閱讀。

尚待進行五要務

(1) 各機關應即認定共同目標，充分協調，

步驟一致，徹底執行改進措施。

(2) 即速促成綠茶出口聯營，實行：①計劃生產，防止生產過剩；②聯合銷售，統一報價，防止業者跌價競銷，穩定茶價和茶青價格，使綠茶產銷，步入正軌。

(3) 實行有效措施，提高紅茶品質，拓展市場，爭取更多外匯。

(4) 促使產、製、銷業者共同瞭解提高臺茶品質的重要性，積極改善運銷制度，使臺茶在世界市場得以發揚光大。

(5) 農務改進工作應繼續推進，至少應達成下列目的：①繼續提高單位面積產量；②增加阿薩姆茶園面積；③擴大推行水土保持工作；④擴大示範茶園推廣工作等。

茶農和製銷業者，如能一心一德，同心協力，在政府領導之下共同努力改革臺茶弊病，相信，在數年之內，臺茶必能發展為更重要的產業，為國家賺取更多的外匯，恢復其在外銷作物中的重要地位。

長岡 初秋甘藍

全天候 高麗菜

耐暑性特強，食味最好，市場價值最高最受歡迎之早穫種，發育特快，週年可以栽培之萬能甘藍。

「說明書備索」

生產：日本タキイ種苗株式會社
總代理：茂生有限公司

臺北市南昌路二段六六號之二

• 全省各大種子行有售 •

電話：

二三八〇六二五
二四八五一〇

福利來

享譽已久 公認的效力

Furella

「フレラ」



新貨已到 即請購用



雞白痢的特效藥「福利來」為供應新雞育成的成功特別實行八折大優待。
每罐一箇月祇花八角藥費，保證百發百中，既可安心又可獲利。
「說明書備索」

各地 飼料行 均售

總代理：英商卜內門洋碱有限公司
臺北市中正路一八〇〇號
經銷處：國聯藥房 藥廠
臺北市長安東路一段三九號